

Políticas de información y discapacidad: Nuevos retos para la integración

Esther BURGOS BORDONAU

Profesora de la E.U.B.D.

Dpto. de Biblioteconomía y Documentación (UCM)

esther@caelo.eubd.ucm.es

RESUMEN

Balance y análisis de las Jornadas Académicas que bajo el título: «Políticas de Información y Discapacidad: nuevos retos para la integración», se celebraron en la sede de la Escuela Universitaria de Biblioteconomía y Documentación de la UCM durante los días 9 y 10 de marzo de 2006. En este artículo se analizan las distintas intervenciones de los profesionales asistentes a las Jornadas y se da noticia de los datos más relevantes extraídos de las mesas redondas y coloquios. Por último se hace un balance de los dos días de trabajo y se invita a los lectores a reflexionar sobre este particular en la universidad española y en la vida cotidiana.

Palabras clave: Discapacidad, Integración, Accesibilidad, Usabilidad, Ayudas técnicas, Nuevas Tecnologías.

Information policies and disability: new challenges for integration

ABSTRACT

Balance and analysis of the Academic Sessions that under the title: «Information Policies and Disability: new challenges for integration» were celebrated in the premises of the School of Librarianship and Documentation of the UCM from 9 upto the 10th march 2006. In this paper we analyze the different lectures given by the professionals present in the Sessions as well as the most relevant information regarding these matters given in the different discussion groups. Finally a reflection of the couple of days of work is made known and an invitation to the readers to think about this particular matter in the spanish university and our daily lives.

Keywords: Disability, Integration, Accesibility, Usability, Technical Support, New Technologies.

Como viene siendo costumbre desde el inicio de esta Escuela Universitaria de Biblioteconomía y Documentación de la Universidad Complutense a comienzos de la década de los 90, se celebran cada año las Jornadas Académicas que, bajo un tema monográfico, tratan algún aspecto destacable del mundo de la información, la documentación y los archivos.

Eran ya catorce las ediciones de Jornadas que nos precedían y, por tanto, podíamos afirmar que contábamos con una larga experiencia en la preparación y organización de eventos de esta naturaleza. Sin embargo, debido a la singular temática escogida este año, ha sido un poco más complejo de lo habitual la coordinación general de las mismas. Aún así, el resultado ha sido de éxito completo y de plena satisfacción tanto por parte de los participantes como, por supuesto, de los responsables organizadores.

Durante los días 9 y 10 de marzo de 2006, la Escuela Universitaria de Biblioteconomía y Documentación de la UCM de Madrid, celebró sus XV Jornadas Académicas bajo el título «*Políticas de Información y Discapacidad: nuevos retos para la integración*» reuniendo a un nutrido grupo de profesionales y especialistas de la materia así como a numerosos estudiantes de la universidad además de amigos, familiares y otras personas interesadas.

Durante dos días completos, en sesiones de mañana y tarde, tuvimos la ocasión de escuchar los testimonios de destacadas personalidades del mundo de la discapacidad y de la información. En primer lugar abrió las Jornadas la máxima responsable de la integración de las personas con discapacidad en la UCM, Dña. Margarita Barañano Cid, Vicerrectora de Estudiantes, de la que dependen las Oficinas que, con el mismo nombre, ayudan a las personas con discapacidad en esta universidad desde diciembre de 2003. La vicerrectora nos explicó el panorama general de los derechos que asisten a estas personas y su aplicación real en la vida académica. Se refirió a la erradicación de cualquier forma de discriminación, a la integración en condiciones de igualdad de las personas con discapacidad y a las políticas activas que se están llevando adelante para conseguir estos objetivos. Para lograr todo ello, desde dentro de la universidad, se ha empezado a elaborar un censo de todas aquellas personas que padecen algún tipo de discapacidad, tanto de alumnos como de profesores y personal de administración y servicios. Conocimos pues datos reales: 300 alumnos censados y 58 personas entre personal docente investigador y personal de administración y servicios, funcionario y laboral.

También desde el Vicerrectorado de Estudiantes, y así nos lo hizo saber su máxima responsable, se están impulsando medidas para que las autoridades competentes faciliten a las personas con discapacidad su acceso a la Universidad Complutense. Se proponen cambios en la normativa —aumento del cupo en la reserva de acceso de hasta un 5%, cambios en las tasas y precios públicos—. La propia universidad también debe hacer el esfuerzo de dar a estas personas prioridad en la elección de grupo y turno en las distintas asignaturas, adaptar las pruebas de acceso a la universidad, mejorar la accesibilidad a los edificios, a las prestaciones que ofrece la universidad (biblioteca, laboratorios, salas de informática) y, por supuesto, facilitarles en la mayor medida posible, las comunicaciones y los transportes.

Durante su estancia en la universidad, los estudiantes discapacitados contarán con una persona coordinadora en su centro de estudio. En total ya son 27 las personas que forman parte de esta red de coordinadores en toda la Complutense. Su función será orientarles y ayudarles en el ámbito personal, profesional y social así como facilitarles información sobre becas y otras prestaciones sociales y mediar en

conflictos en caso de que los hubiera. Para que los restantes estudiantes universitarios se impliquen igualmente en la ayuda e integración de sus compañeros discapacitados, se ha diseñado un programa de reconocimiento de créditos de libre elección para quienes adquieran una formación en materia de discapacidad y, además, apoyen a sus compañeros en sus correspondientes centros.

Por supuesto, como no podía ser de otra manera, es fundamental conocer el protocolo de actuación hacia las personas con discapacidad pues es frecuente que, ante el desconocimiento, se tienda a la evitación. Craso error. Lo primero que debe hacerse, y así se nos recordó una vez más, es preguntar a la persona con discapacidad cómo está, qué necesita, en qué podemos ayudarla y solo después de escucharla, actuar. Así, se están preparando unos cursos de orientación y asesoramiento tanto al profesorado como en forma de talleres de comunicación e interacción al personal de administración y servicios pues, lo que se pretende, es que los alumnos con discapacidad formen parte activa de la vida universitaria como los demás estudiantes.

Tras la intervención de la Vicerrectora, comenzó la sesión de ponencias estando la primera de todas al cargo de de Dña. Encarnación Blanco Egido, Asesora del Director General de Coordinación de Políticas sobre Discapacidad, del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. Era nuestro deseo que algún alto cargo, responsable en este ministerio, acudiera a abrir la sesión de ponencias de estas Jornadas. Creemos firmemente que una institución de esta naturaleza debe siempre estar presente y respaldar, especialmente en la universidad pública, a las personas que presenten algún tipo de problema o discapacidad y, por tanto, su opinión y su explicación en torno a qué es la discapacidad y quiénes son sus protagonistas, resultaba crucial para el arranque de las Jornadas¹.

Tras un breve descanso tuvo lugar la primera de las Mesas Redondas. Esta se desarrolló bajo el título «*Las personas con discapacidad y su acceso a las fuentes de información*» y fue verdaderamente interesante. Allí reunimos a D. Emilio Ferreiro Lago, Director del Centro de Recursos Educativos para la Comunidad Sorda «Juan Luis Marroquín», a Dña. Irene Patiño Maceda, pedagoga y especialista en trastornos de la audición y del lenguaje en representación de FIAPAS, a Dña. Elvira Cabezas Álvarez de Estrada, del Departamento de Comunicación de FEAPS, Dña. Lourdes González Perea, responsable del portal **Discapnet** de Fundación ONCE y, como moderadora, Dña. Isabel Gutiérrez Sánchez, ex alumna de Biblioteconomía y Documentación y actualmente responsable de la atención al usuario discapacitado en los servicios centrales de la Biblioteca Complutense.

En las casi dos horas que duró esta puesta en común pudimos ver y oír las presentaciones y testimonios de las personas sordas, ciegas y de aquellas que tienen deficiencias mentales. Los intervinientes discapacitados nos dieron una lección ejemplar de cómo es su acceso y el de las personas que representan a las fuentes de

¹ El contenido de esta ponencia, así como de las seis restantes, están publicadas más adelante por lo que, salvo en alguna circunstancia especial, evitaremos comentar para evitar repeticiones innecesarias. Entendemos que siempre es preferible acudir a la fuente, en este caso, lo escrito por cada ponente.

información. Nos sorprendió saber, a través de D. Emilio Ferreiro, Director del Centro de Recursos Educativos para la Comunidad Sorda «Juan Luis Marroquín», que de los casi 970.000 sordos o personas con discapacidad auditiva que tiene España, el 47% no tienen estudios o son analfabetos y tan solo entre el 1 y el 3% terminan estudios universitarios. Las cifras a veces asustan. El problema de la sordera, tantas veces llamada «discapacidad invisible» es que reúne a personas muy heterogéneas y con problemas muy distintos. Lo cierto es que, cada vez más, la detección precoz está ayudando a que los niños con problemas de audición sean operados en sus primeros meses o incluso años de vida y gracias a los implantes cocleares y a los audífonos son muchos los niños que, con aprendizaje y buenos logopedas, consiguen escuchar bastante y, por descontado, hablar perfectamente. Como apuntaba E. Ferreiro: *«La sordera, en sí misma, no es la que produce problemas en el desarrollo global de las personas sordas»*. Y añadimos nosotros: El problema de la sordera no es la sordera en sí misma, sino todo lo que la rodea, especialmente la incompreensión de los demás y las barreras de comunicación existentes.

Desde la primera mitad de los años 80, países pioneros como los nórdicos, Francia y Suiza imparten la educación bilingüe a los niños sordos. En España este paso se ha empezado a dar a partir de mediados de los 90 lo que ya supone también un gran adelanto para este colectivo. La enseñanza bilingüe les va a permitir conocer el código para interactuar con el medio y tener ricas y variadas experiencias con el mundo físico y social así como actitudes y expectativas positivas y reales del entorno en el que se encuentran. Desde la Fundación CNSE (integrada en la Confederación Estatal de Personas Sordas) trabajan a fondo en esta línea y les auguramos un gran futuro.

La visión que nos aportó Dña. Irene Patiño, logopeda y especialista en trastornos del lenguaje en representación de FIAPAS (Asociación de Padres y Amigos de las Personas con Sordera) fue también muy elocuente. Expresó los fines de la asociación, cuál había sido la trayectoria del colectivo desde el inicio de esta asociación (finales de los 80) destacando algunos de los hitos logrados por ésta. Subrayó la importancia de las barreras de comunicación a nivel del lenguaje y la importancia que, cada vez más, está adquiriendo el diagnóstico precoz. FIAPAS apuesta por facilitar a las personas con sordera, a través de ayudas técnicas del tipo de frecuencias de FM y de bucle magnético, la manera de lograr un mejor acceso a la información, especialmente en lugares acondicionados con estos sistemas, hoy todavía escasos y de elevado coste.

Dña. Elvira Cabezas Álvarez de Estrada vino en representación de FEAPS, la Confederación Española de Organización a favor de las personas con discapacidad intelectual. Esta confederación agrupa a las diecisiete comunidades autónomas, además de Ceuta y Melilla, y atiende a más de 90.000 personas con discapacidad intelectual. Cuenta con 800 asociaciones, 2.600 servicios, más de 7.000 voluntarios y alrededor de 17.000 profesionales. Nos hizo ver que, a menudo, estas personas son discriminadas por el hecho de no comprender una idea o concepto de forma inmediata. Puso algún ejemplo ilustrativo para explicarlo (un teorema científico) y para que fuésemos conscientes de que la comprensión no siempre radica en nuestra

capacidad intelectual. Si bien es cierto que la información no aporta nada si no hay comprensión, la falta de ésta no es solo patrimonio de las personas analfabetas o discapacitadas intelectuales. Para salvar estas barreras de comprensión, FEAPS apuesta por dar apoyos a través de técnicas tan simples como la lectura fácil. Esta se consigue utilizando un lenguaje claro y sencillo, sin abigarramientos, sin metáforas, sin polisemia. Apuestan por anticipar al discapacitado intelectual lo que va a ver o escuchar o leer mediante suministro de información por adelantado. Esta información adelantada proporciona seguridad y comprensión de lo que va a tener lugar. Así mismo, la lectura fácil se apoya mucho en iconos, imágenes, pictogramas, etc. En resumen, no debería ser tan complicado, especialmente para nosotros, hacer comprensible a una persona discapacitada intelectual aquella información que queremos suministrarle. Se trata de una cuestión de comprensión y de que no todos tenemos las mismas capacidades para percibir y comprender en el mismo tiempo real.

En nombre de Technosite, empresa de Tecnología de la FUNDACIÓN ONCE, estuvo Dña. Lourdes González Perea, responsable del portal **Discapnet**. Este portal es, probablemente, el más consultado por los usuarios discapacitados por la cantidad de información diversa que ofrece al colectivo. Se trata de un portal que ofrece información sobre actualidad, empleo, formación, salud, legislación, accesibilidad. Cuenta con una serie de servicios muy interesantes como el callejero y los mapas, las rutas de accesibilidad, los enlaces más interesantes, etc. Hay también un apartado de prensa así como cuestiones de la comunidad discapacitada: foros, concursos, chats, etc. Ofrece información de actualidad (programas de televisión, encuentros y conferencias, charlas, normativas legales en curso...) y también los resultados de los distintos sorteos de la ONCE. El apartado de la Biblioteca muestra las principales novedades que afectan a los distintos colectivos. Lourdes González, desarrolladora del portal y discapacitada visual, nos demostró, con gran maestría, cómo una persona ciega se desenvuelve perfectamente por los distintos menús del portal gracias a un ordenador (adaptado con línea Braille y con el software específico «JAWS» para la lectura rápida de los menús) que le permite seguir a la perfección todo aquello que aparece en pantalla sin perder detalle de ningún enlace o pestaña concreta.

Tras las interesantísimas intervenciones de todos estos miembros, conducidos y guiados por la moderadora Dña. Isabel Gutiérrez, comenzó la segunda ponencia de la mañana: «*Los retos de la Biblioteca ante el usuario discapacitado*» ofrecida por la directora de la Biblioteca Regional de Madrid de la C.A.M., «Joaquín Leguina». Los detalles de su intervención aparecen perfectamente explicados en su ponencia, unas páginas más adelante.

La primera sesión de la tarde comenzó con la tercera ponencia titulada: «*Tecnología de apoyo y sociedad de la información. Proyectos europeos*», pronunciada por Dña. Ana Sánchez Salcedo, documentalista del CEAPAT, Centro Estatal de Autonomía personal y ayudas técnicas, dependiente del IMSERSO. Tras su interesante intervención en la que pudimos comprobar cuáles son las ayudas técnicas que centros estatales ofrecen a las personas discapacitadas y cuáles son, actualmente, las líneas de actuación en Europa, comenzó la siguiente mesa redonda.

Esta segunda mesa redonda llevaba por título: «*La gestión del conocimiento a las personas discapacitadas desde los centros y unidades de información*» y en ella participaron: Dña. Marisol García Rubio, Directora del Centro de Optometría Internacional, Dña. Marian Sempere Clement, Directora de la Biblioteca Municipal de Santa Pola (Alicante), Dña. Elvira Villalobos Cabrera, Directora del Centro Español de Documentación sobre Discapacidad del Real Patronato de Discapacidad, D. Luis Palacios Fabián, Presidente de la Asociación «Retina Madrid» y D. Luis Curiel Sanz, Relaciones Públicas y responsable de documentación de dicha asociación. Como moderador participó D. José López Yepes, Profesor de Documentación de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense.

Fue esta una mesa muy animada que, hasta cierto punto, alcanzó grandes dosis reivindicativas. Todos ellos dieron una visión bastante próxima de la vida diaria del discapacitado (entre los conferenciantes había dos personas con discapacidad visual severa), de sus problemas habituales y de las ayudas que esperaban recibir de las instituciones y demás autoridades estatales. Hablaron, sobre todo, de aquellas personas deficientes visuales que carecen del suficiente grado de minusvalía que les convierte en «ciegos oficiales» lo cual despertó nuestra curiosidad. No cabe duda de que existe un altísimo porcentaje de población que padece diversas patologías, algunas muy graves, que impiden al afectado llevar una vida normal como la de aquellos que no padecen la enfermedad y, sin embargo, no están amparados por instituciones o por leyes. Así nos los explicaron los miembros de «Retina Madrid» que acogen en su asociación a muchas personas con enfermedades visuales muy distintas pero que no son «ciegos oficiales» y, por tanto, carecen de las ayudas que ofrece la ONCE a sus afiliados. Una versión similar fue la que nos ofreció la directora del COI.

Pero, probablemente, fue la intervención de la Sra. Sempere, Directora de la Biblioteca Municipal de Santa Pola (Alicante), la que más llamó nuestra atención en un sentido: todos somos potenciales discapacitados. Ella explicó a los asistentes las mejoras y ayudas que ha ido colocando en la institución que dirige para facilitar la lectura a sus usuarios. Nos dejó claro que su función, además de atraer al mayor número posible de lectores (y no hay que olvidar que Santa Pola es una población de gente jubilada y de veraneo en los meses de estío) consiste en que éstos acudan a la Biblioteca y puedan desempeñar la lectura de manera cómoda y fácil. Para ello, la Biblioteca se ha servido de utensilios de última generación, como las tele-lupas, de elevado coste, que ayudan enormemente a la gente discapacitada visual o a las personas de edad avanzada que han perdido visión, a leer cualquier texto. Nos narraba cómo muchas mujeres mayores iban incluso a la biblioteca a realizar sus tareas de punto de cruz bajo la portentosa tele-lupa... sin dejar de ser anecdótico, no por ello es menospreciable. Las personas que acuden a la biblioteca acaban familiarizándose con el entorno, con el silencio y con el amor por los libros y el conocimiento, aunque, entre lectura y lectura, realicen labores manuales.

El segundo día de las Jornadas comenzó con la intervención del Director del Servicio Bibliográfico de la ONCE, D. Emiliano Martín García. Bajo el título: «*El servicio bibliográfico de la ONCE: organización y prestaciones*», Emiliano Martín nos

narró, con un discurso amable y ameno, la tarea que viene desempeñando en este centro desde que comenzó a dirigirlo. Tras un breve descanso, comenzó la tercera mesa redonda, dedicada a la universidad y a las personas que desde ella trabajan para los discapacitados. Su título fue: «*Recursos organizativos y de gestión para las personas con discapacidad de la UCM*». Aquí contamos con la presencia de los técnicos responsables de la Oficina para la Integración de las personas con discapacidad de la UCM, Dña. Rosario Mogo y Dña. Antonia Durán, además de la presencia de la profesora de la Escuela de Enfermería de la UCM, Dña. Carmen Crespo quien, además, preside la Asociación de Familiares y Amigos de personas con discapacidad en la UCM. Esta última explicó un poco el funcionamiento y los fines que persigue la asociación así como los trabajos que desde la misma se vienen desempeñando desde su creación. Como moderador de la mesa redonda participó el profesor de la E.U.B.D., D. José María de Francisco Olmos.

Las técnicas de la Oficina para la Integración de las personas con discapacidad de la UCM ampliaron y dieron una visión más concreta de lo que nos contó la Vicerrectora de Estudiantes durante la inauguración de las Jornadas. Nos facilitaron cifras y nos hablaron no sólo del número de estudiantes discapacitados existentes hoy en la universidad (300 en total) sino, sobre todo, de su problemática, de sus inquietudes, sus preferencias, etc. Nos hicieron la retrospectiva de cómo había nacido esta Oficina (a través de la ONG Solidarios para el desarrollo, presencia del Comité Asesor en temas de discapacidad y también gracias a iniciativas privadas de profesores, estudiantes y pas) y cómo, todos esos esfuerzos se vieron culminados con la creación en diciembre del 2003 de la primera oficina en el campus de la Moncloa (coincidiendo con el «Año Europeo de la Discapacidad») y en diciembre de 2005 con la segunda oficina en el campus de Somosaguas.

Entre los principales objetivos de esta Oficina se encuentra la erradicación de cualquier forma de discriminación que atente contra la igualdad en dignidad y derechos de personas con discapacidad y la normalización de su vida universitaria, atendiendo a sus necesidades específicas y respetando siempre sus diferencias. El único medio posible para poder llevar adelante todo esto es mediante la puesta en marcha de políticas activas así como incentivar su integración en la vida diaria de la universidad.

Sobre estas políticas puede decirse que han trabajado (y siguen haciéndolo) para lograr un aumento del cupo de reserva de acceso a la Universidad de hasta el 5%. También promueven cambios en el Real Decreto sobre tasas y precios públicos de la Comunidad de Madrid (como que los alumnos en primer curso puedan matricularse de asignaturas sueltas) y ciertos beneficios a la hora de escoger turno y grupo en las distintas asignaturas troncales, obligatorias y optativas, cuestiones que parecen de escasa importancia para nosotros pero que, para las personas con discapacidad, suponen un alivio y una dosificación de sus tiempos y fuerzas para poder sacar adelante con éxito sus carreras universitarias.

Constantemente trabajan para lograr mejoras en la accesibilidad de todos los viejos edificios de nuestra Universidad Complutense, en la web oficial así como en la mejora de las comunicaciones y los transportes hasta el campus. En definitiva un

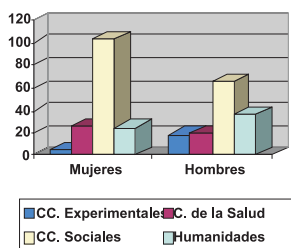
largo pero gratificante camino que está permitiendo que todos los alumnos que lo deseen, con independencia de su discapacidad, puedan acceder a los estudios de la universidad.

Actualmente son 300 los alumnos censados según la base de datos que ofrece esta Oficina para la integración de estudiantes con discapacidad de la UCM. De ellos, 160 son mujeres frente a 140 hombres. La mayoría se inclina por las Ciencias Sociales (55,9%) seguido de las Humanidades (20,3%), las Ciencias de la Salud (15,2%) y por último las Ciencias Experimentales (8,3%). El principal tipo de discapacidad es el motriz (33,6%), seguido de otras discapacidades (32,9%), la discapacidad visual (21,30%) y la auditiva (11,9%). Como puede observarse, incluso entre la población discapacitada, sigue la tónica general de los últimos años, más mujeres que hombres en la universidad y con discapacidades muy variadas. Al hilo de lo que nos contaban los representantes de colectivos sordos, son éstos los que menos presencia tienen en el mundo universitario (apenas un 12%). Por cortesía de la Oficina para la Integración de las Personas con Discapacidad reproducimos algunos de los cuadros explicativos que nos mostraron durante su intervención:



Tabla 1: Recuento de Estudiantes con Discapacidad UCM según Sexo y Áreas de Conocimiento.

Áreas Científicas	Mujeres	Hombres	Total
CC.Experimentales	6	19	25
CC. de la Salud	26	20	46
CC. Sociales	103	65	168
Humanidades	25	36	61
TOTAL	160	140	300



Oficina para la Integración

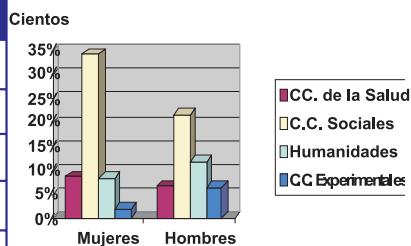


de Personas con Discapacidad

Vicerrectorado de Estudiantes

Tabla 2: Porcentajes de Estudiantes con Discapacidad UCM
según Sexo y Áreas de Conocimiento

Áreas Científicas	Mujeres	Hombres	Total
CC. Experimentales	2%	6,3%	8,3%
CC. de la Salud	8,6%	6,6%	15,2%
CC. Sociales	34,3%	21,6%	55,9%
Humanidades	8,3%	12%	20,3%
TOTAL	53,3%	46,6%	100%



Oficina para la Integración

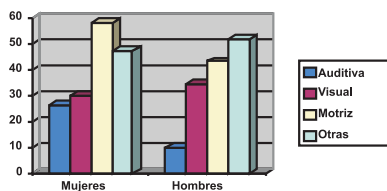


de Personas con Discapacidad

Vicerrectorado de Estudiantes

Tabla 1: Recuento de Estudiantes UCM según tipo de discapacidad

Tipo de discapacidad	Mujeres	Hombres	TOTAL
Auditiva	26	10	36
Visual	30	34	64
Motriz	58	43	101
Otras	46	53	99
TOTAL	160	140	300

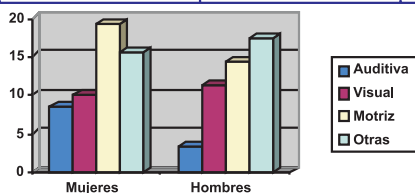




Vicerrectorado de Estudiantes

Tabla 2: Porcentajes de estudiantes UCM según tipo de discapacidad

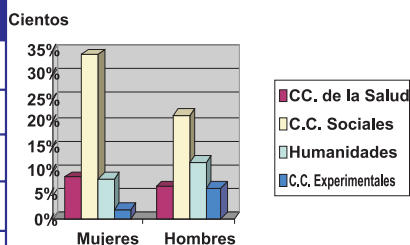
Tipo de discapacidad	Mujeres	Hombres	TOTAL
Auditiva	8,6%	3,3%	11,9%
Visual	10%	11,3%	21,30%
Motriz	19,3%	14,3	33,6%
Otras	15,6%	17,3	32,9%
TOTAL	53,6%	46,3%	100%



Vicerrectorado de Estudiantes

Tabla 2: Porcentajes de Estudiantes con Discapacidad UCM según Sexo y Áreas de Conocimiento

Áreas Científicas	Mujeres	Hombres	Total
CC. Experimentales	2%	6,3%	8,3%
CC. de la Salud	8,6%	6,6%	15,2%
CC. Sociales	34,3%	21,6%	55,9%
Humanidades	8,3%	12%	20,3
TOTAL	53,3%	46,6%	100%



Finalizada esta visión del panorama general de los discapacitados en la Universidad le tocó el turno al siguiente ponente, el profesor D. José Gabriel Storch de Gracia y Asensio, titular de Derecho Civil de la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense y persona con sordera profunda. El profesor Storch, a estas alturas de las Jornadas, ya era muy conocido entre los asistentes por sus múltiples y acertadas intervenciones durante los turnos de preguntas y debates. Su ponencia: «*Derecho a la información y discapacidad*» fue de gran interés para todos por sus contenidos, su amena forma de narrarla y, sobre todo, por su crítica a la discapacidad desde dentro de la misma, cuestión que a casi todos parecía habérsenos pasado por alto.

La tarde del viernes, última de estas Jornadas, estuvo dedicada por completo a las tecnologías de la información y su uso y aplicación en el ámbito de la discapacidad. Contamos con la presencia de dos excepcionales profesionales de la ONCE. En primer lugar dio su ponencia D. José Luis Lorente Barajas, asesor tiflotécnico del CIDAT, Centro de Investigación, Desarrollo y Aplicación Tiflotecnológica, de la ONCE. Con una excelente presentación nos fue mostrando, poco a poco y sin complicaciones técnicas, los numerosos aparatos que este centro de investigación que es el CIDAT ha venido desarrollando en los últimos veinte años de existencia. Son muchos y muy diversos los aparatos con los que los ciegos y deficientes visuales cuentan para acceder a todo tipo de información: desde los modernos ordenadores con sus correspondientes líneas Braille, impresoras en puntos, etc. hasta los más modernos ordenadores portátiles, teléfonos móviles, pda's y demás artilugios, siendo uno de los últimos y más novedosos el que ayuda al ciego a distinguir los colores de cualquier prenda.

Respecto al uso de los aparatos, hubo una demostración, en vivo y en directo a cargo del afiliado de la ONCE, D. Luis Palomares, que acompañaba a D. José Luis Lorente y que causó sensación entre los asistentes por su habilidad y maestría en el manejo de todas estas máquinas y por la sencillez con la que nos lo demostró.

El último invitado ponente fue D. Enrique Varela Couceiro, director de Tecnología Accesible e I+D de Technosite, empresa del grupo FUNDOSA de la FUNDACIÓN ONCE. Enrique Varela es una persona de gran prestigio dentro de la organización por su dominio de las tecnologías de la información, internet y todo lo referente a accesibilidad y usabilidad en la web. Con un estilo muy libre, desenfadado y directo al público, narró cómo hemos llegado hasta la era de internet, lo que hemos ido descubriendo (desde su punto de vista, bastante poco) y los avances y retrocesos que él ha ido observando a lo largo de los años. Explicó cómo algunos se entretienen en enredar las cuestiones técnicas para los que los demás, los usuarios, no seamos capaces de desentrañar dichos enredos, razón por la que los técnicos se convierten en imprescindibles y, por último, explicó con gran acierto el nuevo concepto del «diseño para todos» en internet.

En torno a las seis de la tarde del día 10 de marzo de 2006, tuvo lugar el acto de clausura que estuvo presidido por Don Carlos Andradás Heranz, Vicerrector de Ordenación Académica de la Universidad Complutense, D. Félix del Valle Gastaminza, Director del Departamento de Biblioteconomía y Documentación de la

Facultad de Ciencias de la Información de la UCM, D. Fernando Ramos Simón, Director de la Escuela Universitaria de Biblioteconomía y Documentación de la UCM y Dña. Esther Burgos Bordonau, profesora de Documentación de la EUBD y Coordinadora General de estas Jornadas

Tras unos breves discursos clausuramos las XV Jornadas Académicas de la EUBD con la satisfacción de haber logrado un excelente encuentro entre profesionales y estudiantes, uno de los principales objetivos de estas jornadas.

Como balance final tan solo nos resta añadir que fueron muy numerosos los alumnos que se matricularon en las Jornadas (alrededor de 140) y que procedían, en su mayoría, de la propia Escuela Universitaria de Biblioteconomía y Documentación, de la Facultad de Ciencias de la Información y, también, de Informática, Derecho y Trabajo Social. Fueron también numerosos los profesionales y documentalistas que asistieron a las Jornadas, incluso de fuera de Madrid, como fue el caso de la documentalista del SID procedente de Salamanca. Técnicos y profesionales de la ONCE, de la CNSE, de Bibliotecas públicas y de centros universitarios estuvieron también presentes así como personal docente del centro y buena parte del personal de administración y servicios, cuyo trabajo fue impecable antes, durante y después de las Jornadas. A todos ellos nuestro más sincero agradecimiento.

También nuestro agradecimiento a todas las instituciones que han participado y han hecho posible la realización de estas Jornadas: Caja Madrid, ONCE y Fundación ONCE, Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales y Vicerrectorado de Estudiantes de la UCM. Así mismo queremos mostrar nuestro agradecimiento a la importantísima labor que desempeñaron durante estos días los intérpretes de lengua de signos española, así como los técnicos de multimedia del Jardín Botánico de la UCM, que se encargaron de grabar y retransmitir en directo por la red las sesiones íntegras de las Jornadas. Para consultar todas las sesiones se puede acceder a través de este enlace:

<ftp://leertaller:tallderlectura@147.96.4.30/eubd/>

Sin duda éste ha sido otro logro importante de esta XV edición de las Jornadas EUBD. Tal fue su impacto que la cadena televisiva de la Comunidad de Madrid, Localia, acudió a nuestra Escuela para grabar unos minutos del acto de inicio de nuestras Jornadas. Dicha grabación, retransmitida por televisión, puede consultarse en el siguiente enlace:

<http://www.ucm.es/info/ucmp/pags.php?tp=Videoteca%20Campus&a=directorio&d=0009109.php>

Entre las novedades importantes que estas Jornadas han aportado para nuestro centro queremos hacer constar que se negoció con el Rectorado y se consiguió la concesión de un crédito de libre configuración por la asistencia a las Jornadas (al menos a un 85% de las sesiones) y la redacción de una Memoria sobre el contenido de las mismas. A fecha de término del plazo de presentación de estas memorias,

28 alumnos habían presentado el correspondiente trabajo lo que les va a permitir obtener el crédito académico.

Por último, nuestras más sinceras reflexiones a modo de balance. Ha sido un privilegio organizar estas Jornadas por y para las personas con discapacidad pues estamos convencidos de que iniciativas como la que ahora hemos llevado a cabo son de gran ayuda para lograr esa integración de la que todos hablamos. Todavía, a fecha de hoy, es irrisorio hablar de 300 alumnos discapacitados en la más poblada de las universidades públicas madrileñas (que supera los 75.000 alumnos) pero confiamos en que las cifras de los primeros sigan creciendo y, que lo hagan, porque se sientan bien acogidos y ayudados en nuestra universidad. Debemos seguir luchando contra la evitación y propugnar la inclusión. La accesibilidad no es sólo física (barreras arquitectónicas, escalones insalvables, puertas estrechas, etc.) sino sobre todo psíquica. Debemos mentalizarnos todos de que estas personas, iguales en derechos que nosotros, sólo tienen determinados problemas físicos o mentales que les impiden realizar ciertas funciones como lo hacemos nosotros, nada más.

Son aún escasas y algo tardías las normas, reglamentos y compromisos con las personas discapacitadas. Trabajemos todos para que estos compromisos, por fin conseguidos por ellos, sean cumplidos estrictamente y consigan mayores ayudas técnicas para su integración. Queremos que las personas con discapacidad sean perfectamente autónomas y no tengan que seguir dependiendo de padres, familiares, tutores o profesores para llevar adelante sus vidas. Al menos, en el ámbito educativo y profesional, debemos ayudarles para que lo logren y sean individuos de pleno derecho (que ya lo son) y con capacidad de acción y decisión.

Como nos recordaba la bibliotecaria de Santa Pola (Alicante), todos somos potenciales discapacitados. En esta era en la que nuestra esperanza de vida alcanza cotas inimaginables hace apenas 50 años, muchos de nosotros llegaremos a octogenarios, y muchos también con «goteras», lógicas de la edad, por lo que no debe extrañarnos que el que no haya perdido visión, haya perdido oído o ambos sentidos, por no hablar de otras enfermedades degenerativas o de un desgraciado accidente durante nuestra larga vida que nos impida volver a movernos como lo hacíamos antes. El día de mañana podemos ser nosotros, hoy organizadores de este evento, los verdaderos protagonistas de la historia. Hagamos pues un esfuerzo y reflexionemos sobre todas las cuestiones tratadas y sobre lo que queremos para ellos y para nosotros mismos en un futuro próximo.

SITIOS DE REFERENCIA

Discapnet es, hoy en día, uno de los principales portales de la discapacidad cofinanciado por la FUNDACIÓN ONCE y fondos FEDER. Ofrece abundante información sobre novedades, empleo, accesibilidad, servicios diversos, prensa y toda la actualidad.

www.discapnet.es

El portal del SID (Servicio de Información sobre Discapacidad) puesto en marcha por el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales y la Universidad de Salamanca sirve de plataforma de difusión de información sobre discapacidad así como de las políticas sectoriales impulsadas desde el gobierno.

<http://sid.usal.es/>

Technosite es una de las principales empresas de FUNDACIÓN ONCE que trabaja en el desarrollo de nuevas tecnologías e I+D así como en las soluciones integrales para internet, ofreciendo a sus clientes desde consultoría estratégica hasta desarrollo tecnológico.

www.technosite.es

Página principal de la Organización Nacional de Ciegos de España y de la Fundación ONCE.

www.once.es

www.fundaciononce.es

Portal del Comité Español de Representantes de Personas con Discapacidad.

www.cermi.es

Página del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales en la que se trata específicamente sobre la Discapacidad con otros enlaces

<http://sociales.mtas.es/inicioas/discapacidad.htm>

Portal de la Red Iberoamericana de organización de personas con discapacidad y sus familiares.

www.riadis.org

Portal de la Confederación Estatal de Personas Sordas de España.

www.cnse.es

Portal de la Confederación Española de Padres y Amigos de los Sordos.

www.fiapas.es

Portal de la Confederación Española de Organizaciones a favor de las personas con discapacidad intelectual.

www.feaps.org

Foro europeo de la discapacidad.

www.edf-feph.org

Portal de Caja Madrid. Dedicado a las ayudas, proyectos y demás obra social que ofrece la entidad.

www.obrasocialcajamadrid.es

Página del Real Patronato de la Discapacidad, dependiente del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

www.rpd.es

Página del grupo de estudios neonatológicos y servicios de intervención: «una iniciativa para la prevención y atención temprana de las deficiencias...».

www.paidos.rediris.es/genysi/

Portal de CEAPAT. Centro Estatal de Autonomía Personal y Ayudas Técnicas.

www.ceapat.org

Página de empleo para personas con discapacidad.

www.mercadis.com